

立法會
規劃地政及工程事務委員會

2006-07 年度
基本工程儲備基金整體撥款

引言

本文件向各委員簡介即將提交工務小組委員會／財務委員會的撥款申請(其擬稿夾附於本文件)，以便為 2006-07 年度基本工程儲備基金整體撥款提供款項。

背景

2. 多年來，財務委員會已批准在基本工程儲備基金不同開支總目項下設立整體撥款分目，涵蓋不同類別的公共工程、土地徵用、非經常資助金，以及電腦化計劃等方面的開支。在現有 24 個整體撥款分目中，21 個的撥款上限為每個項目的開支 1,500 萬元(電腦化計劃則為 1,000 萬元)。至於費用超過上述限額的項目和計劃，須提交工務小組委員會／財務委員會按個別情況審批撥款。其餘 3 個整體撥款分目，分別為總目 701「土地徵用」項下的分目 1004CA 和 1100CA，以及總目 705「土木工程」項下的分目 5001BX(防止山泥傾瀉計劃)；就這些分目，財務委員會已授權有關的管制人員批核個別項目，且不設撥款限額，惟所需開支須屬可從有關分目撥款支付的適當費用，而且開支總額不超過財務委員會在該年所批准的款額。

3. 按照既定做法，我們每年請財務委員會批准為整體撥款提供款項。2006-07 年度基本工程儲備基金整體撥款的建議撥款額，估計為 79 億 3,250 萬元。

4. 我們亦建議修訂總目 708－非經常資助金及主要系統設備項下分目 8001SX－福利設施遷建計劃的涵蓋範圍，以應付這個整體撥款分目撥款進行的基本工程最新的需要。建議修訂旨在擴大這個整體撥款分目的範圍，不僅支付遷建房屋委員會整體重建計劃項下福利設施的費用，還可用以支付公共房屋發展項目的新建和經改善的福利設施(例如綜合家庭服務中心)的裝修工程和有關費用。

徵詢意見

5. 請各委員參閱有關 2006-07 年度基本工程儲備基金整體撥款的工務小組委員會文件擬稿的內容。

財經事務及庫務局
2005 年 11 月

財務委員會 工務小組委員會討論文件

2005 年 12 月 21 日

基本工程儲備基金

總目 701－土地徵用

總目 702－港口及機場發展

總目 703－建築物

總目 704－渠務

總目 705－土木工程

總目 706－公路

總目 707－新市鎮及市區發展

總目 708－非經常資助金及主要系統設備

總目 709－水務

總目 710－電腦化計劃

總目 711－房屋

整體撥款

請各委員向財務委員會建議－

- (a) 批准撥款合共 79 億 3,250 萬元，為基本工程儲備基金 11 個開支總目項下現有的整體撥款分目提供款項，以供 2006-07 年度支用；以及
- (b) 修訂分目 **8001SX** 的涵蓋範圍，詳情載於下文第 8 和 9 段。

I. 2006-07 年度建議撥款

建議

我們建議撥款合共 79 億 3,250 萬元，為下列開支總目項下現有的整體撥款分目提供款項－

總目	名稱	2006-07 年度 建議撥款 (百萬元)
701	土地徵用	1,816.7
702	港口及機場發展	0.0
703	建築物	2,176.0
704	渠務	100.0
705	土木工程	1,080.0
706	公路	650.0
707	新市鎮及市區發展	201.0
708	非經常資助金及主要系統設備	911.9
709	水務	450.0
710	電腦化計劃	540.0
711	房屋	6.9
所有總目的總計		7,932.5

如建議獲財務委員會批准，我們會把有關撥款列入 2006-07 年度基本工程儲備基金預算草案內。

理由

2. 除非財務委員會另行批准，否則，一般而言，凡在基本工程儲備基金項下支款進行的工程項目，必須按前立法局通過設立基本工程儲備基金的決議所定的條款，逐一批核。為了讓財務委員會和工務小組委員會委員更能善用時間，專注於更重要和工程費用較高的項目，財務委員會授權政府每年為這些整體撥款分目申請一筆過的撥款。此外，財務委員會又授權政府在不超過每個基本工程儲備基金整體撥款分目獲核准的一筆過撥款限額的情況下，批核個別工程項目的開支，惟每項工程項目的開支不得超過該項目的撥款上限。

3. 整體撥款安排有助政府開展基本工程項目，主要有兩方面，一方面，工務部門可先行運用有關撥款，為主要的基本工程項目進行技術可行性研究、製備詳細設計和擬備招標文件，之後才向財務委員會／工務小組委員會申請撥款進行建造工程；另一方面，工務部門可運用整體撥款，更有效地在地區層面進行規模較小的獨立小規模改善工程項目(如學校和公共設施小規模建築工程，區內道路工程和渠務改善工程)。

撥款建議概要

4. 2006-07 年度基本工程儲備基金各個整體撥款分目的建議撥款總額為 79 億 3,250 萬元，較 2005-06 年度的核准撥款總額增加 4.5%。建議的撥款列於下表－

		基本工程儲備基金 各個整體撥款分目的撥款		
總目	名稱	2005-06 年度 核准撥款 (百萬元)	2006-07 年度 建議撥款 (百萬元)	增減 百分比
701	土地徵用	1,801.0	1,816.7	+0.9%
702	港口及機場發展	0.0	0.0	+0.0%
703	建築物	2,014.0	2,176.0	+8.0%
704	渠務	69.0	100.0	+44.9%
705	土木工程	1,053.0	1,080.0	+2.6%
706	公路	670.0	650.0	-3.0%
707	新市鎮及市區發展	225.0	201.0	-10.7%
708	非經常資助金及主要系統設備	767.5	911.9	+18.8%
709	水務	445.0	450.0	+1.1%
710	電腦化計劃	540.0	540.0	+0.0%

		基本工程儲備基金 各個整體撥款分目的撥款		
總目	名稱	2005-06 年度 核准撥款 (百萬元)	2006-07 年度 建議撥款 (百萬元)	增減 百分比
711	房屋	7.5	6.9	-8.0%
	所有總目的總計	7,592.0	7,932.5	+4.5%
	與工程有關的總目的總計(即總目 701 和 710 項下的撥款不計算在內)	5,251.0	5,575.8	+6.2%

5. 在制定 2006-07 年度撥款需求時，我們已計及過往的開支模式、現時的承擔額，以及各分目項下預期在下個財政年度進行的工程項目。由於既需要審慎理財，又需要繼續進行小規模工程項目和大型工程計劃的準備工作，我們認為，就與工程有關的總目的整體撥款而言，其建議撥款總額屬恰當，並可用以持續進行有關工作。

與工程有關的總目的整體撥款

6. 與過往一樣，我們預期在 2006-07 年度與工程有關的整體撥款總額中，有 80%以上是供下列 6 個主要開支分目支用，詳情如下－

		基本工程儲備基金 各個整體撥款分目的撥款		
分目		2005-06 年度 核准撥款 (百萬元)	2006-07 年度 建議撥款 (百萬元)	增減 百分比
(a)	3004GX－進行翻修政府建築物工程(包括康樂文化和環境衛生方面的公共設施，例如公園和公廁)	1,270.0	1,500.0	+18.1%

分目	基本工程儲備基金 各個整體撥款分目的撥款		增減 百分比
	2005-06 年度 核准撥款 (百萬元)	2006-07 年度 建議撥款 (百萬元)	
(b) 5001BX －防止山泥 傾瀉計劃	895.0	922.0	+3.0%
(c) 3101GX －小規模建 築工程(主要用以資 助規模較小的新建公 共設施，而 3004GX 則用以資助現有設施 的翻修／翻新工程)	680.0	600.0	-11.8%
(d) 6100TX －公路工程、 研究及勘測工作	670.0	650.0	-3.0%
(e) 9100WX －水務工程、 研究及勘測工作	445.0	450.0	+1.1%
(f) 8100QX －獲得教育 資助金資助的建築物 的改建、加建、維修 及改善工程	330.0	394.9	+19.7%
主要開支分目的總計	4,290.0	4,516.9	+5.3%

各開支總目的整體撥款

7. 基本工程儲備基金現有整體撥款分目在 2006-07 年度申請的撥款，詳載於附件 1 至 11。我們在每個附件列述－

(a) 2006-07 年度的建議撥款與 2005-06 年度核准撥款的比較；

(b) 撥款出現變動的主要原因；以及

(c) 在 2006-07 年度繼續進行的主要開支項目和新的項目。

我們已把每個整體撥款分目項下建議在 2006-07 年度撥款進行的所有工程項目總表送交立法會秘書處。

II. 修訂分目 8001SX 的涵蓋範圍

建議

8. 我們建議修訂 **8001SX** 的涵蓋範圍，詳情如下－

原定涵蓋範圍： 福利設施遷建計劃－
遷建受房屋委員會的整體重建計劃影響的福利設施，而每個工程項目的開支上限為 1,500 萬元。

建議的修訂涵蓋範圍： 關建福利設施－
為房屋委員會(下稱「房委會」)的公共屋邨發展項目關建福利設施，包括遷建受房委會整體重建計劃影響的福利設施，而每個工程項目的開支上限為 1,500 萬元。

理由

9. 分目 **8001SX**現時的涵蓋範圍，只限於支付遷建受房委會整體重建計劃影響的現有福利設施的費用，即有關的公共屋邨現有福利設施會於屋邨重建後在原邨遷建或遷往其他地方。近年來，公眾的服務需求時有更新，對新建和提升設施的需求與日俱增(例如綜合家庭服務中心)。鑑於這些工程的性質和規模(每項工程平均所需的費用介乎 200 萬元至 500 萬元)，我們建議把這個分目現有的涵蓋範圍擴大，一般而言，包括在房委會公共房屋發展項目關建和遷建福利設施。社會福利署署長已在 2006-07 年度分目 **8001SX**項下納入 8 項新福利設施，估計所需費用約為 2,300 萬元。

對財政的影響

10. 基本工程儲備基金項下全部整體撥款分目在 2006-07 年度的建議撥款總額為 79 億 3,250 萬元。

公眾諮詢

11. 就本文件所載的撥款建議，我們在 2005 年 11 月 18 日提交文件予立法會規劃地政及工程事務委員會傳閱。政府資訊科技總監辦公室也在[2005 年 12 月 12 日](有待確定)就 2006-07 年度總目 **710**—「電腦化計劃」項下的撥款申請，諮詢立法會資訊科技及廣播事務委員會。

背景資料

12. 多年來，財務委員會已批准在基本工程儲備基金項下設立整體撥款分目，支付各類公共工程項目、土地徵用、非經常資助金，以及電腦化計劃等方面的開支。在現有 24 個整體撥款分目中，21 個的撥款上限為每個項目的開支 1,500 萬元(電腦化計劃則為 1,000 萬元)。至於費用超過上述限額的項目和計劃，須提交工務小組委員會／財務委員會按個別情況審批撥款。

13. 其餘 3 個整體撥款分目，分別為總目 **701**「土地徵用」項下的分目 **1004CA**和 **1100CA**，以及總目 **705**「土木工程」項下的分目 **5001BX**(防止山泥傾瀉計劃)；就這些分目，財務委員會已授權有關的管制人員批核個別項目，且不設撥款限額，惟所需開支須屬可從有關分目撥款支付的適當費用，而且開支總額不超過財務委員會在該年所批准的款額。

14. 按歷年的做法，我們已在本文件載述總目 **710**「電腦化計劃」項下建議的撥款，以便每年一次過經工務小組委員會提請財務委員會批准撥款；該總目提供撥款，用以進行基本工程儲備基金項下的電腦化計劃(即非工程項目)。

15. 我們估計，按建議在 2006-07 年度批撥 55 億 7,580 萬元給與工程有關的整體撥款分目進行工程，將可開設約 8 900 個職位(8 350 個工人職位和另外 550 個專業／技術人員職位)，以提供就業機會來說，共有 107 000 個人工作月。

財經事務及庫務局
2005 年 12 月

附件和附錄索引

總目／分目	參考	頁數
總目 701－土地徵用	附件 1	1
分目 1004CA	附錄 1A	2-3
分目 1100CA	附錄 1B	4-6
總目 702－港口及機場發展	附件 2	7
總目 703－建築物	附件 3	8
分目 3004GX	附錄 3A	9-11
分目 3100GX	附錄 3B	12-14
分目 3101GX	附錄 3C	15-17
總目 704－渠務	附件 4	18
分目 4100DX	附錄 4A	19-22
總目 705－土木工程	附件 5	23
分目 5001BX	附錄 5A	24-27
分目 5101CX	附錄 5B	28-30
分目 5101DX	附錄 5C	31-32
總目 706－公路	附件 6	33
分目 6100TX	附錄 6A	34-36
總目 707－新市鎮及市區發展	附件 7	37
分目 7014CX	附錄 7A	38-39
分目 7015CX	附錄 7B	40-42
分目 7100CX	附錄 7C	43-45
總目 708－非經常資助金及 主要系統設備	附件 8	46
分目 8100BX	附錄 8A	47-48
分目 8100EX	附錄 8B	49-51
分目 8100MX	附錄 8C	52-54
分目 8100QX	附錄 8D	55-57
分目 8001SX	附錄 8E	58-60
總目 709－水務	附件 9	61
分目 9100WX	附錄 9A	62-64
總目 710－電腦化計劃	附件 10	65
分目 A007GX	附錄 10A	66-68
總目 711－房屋	附件 11	69
分目 B100HX	附錄 11A	70-71

總目 701「土地徵用」項下各整體撥款分目
在 2006-07 年度的建議撥款

總目 701 項下有兩個整體撥款分目，分別為分目 1004CA 和 1100CA。這兩個分目在 2006-07 年度的建議撥款總額為 18 億 1,670 萬元，較 2005-06 年度的核准撥款總額 18 億 100 萬元多 0.9%。

2. 2006-07 年度的建議撥款 10 億 6,100 萬元，用以支付與竹篙灣填海工程有關的延付補償金(見下文附錄 1B 第 I 部分項目 1)。至於其他項目的預算撥款額，主要是參考以往的開支模式，以及已經收回和正在籌劃的項目最新的收地／補償金額而估算得出。

—— 3. 上述各分目的主要開支項目詳情分別載於附錄 1A 和 1B。

基本工程儲備基金
總目 701 分目 1004CA

交地及收地補償：雜項

涵蓋範圍：重歸政府所有的土地及物業的徵用、交回及清理補償金(包括特惠津貼)，包括收回及清理土地的費用。有關土地及物業須與實施法定分區計劃大綱圖有關，可供非政府或半政府機構(包括香港房屋協會和香港房屋委員會)進行工程之用，以及可供根據《前濱及海床(填海)條例》而進行，但未獲得任何其他撥款安排的工程項目之用。

管制人員	2005-06 年度撥款 千元	2006-07 年度預算 千元	增減百分比 (與 2005-06 年度 撥款比較)
地政總署署長	25,000	22,371	-10.5%

第 I 部分：繼續進行的主要項目(按 2006-07 年度預算款額由高至低依次排列)

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2006-07 年度預算 千元
1. 九龍城延文禮士道寮屋區收地計劃	101,053	6,290
2. 終止集體官契(長洲)	26,000	6,000
3. 收回昂船洲第 1 號地段作防務用途	23,565	5,108
4. 香港房屋協會在馬頭角道、北帝街、炮仗街、新山道、瑞麟街和宏昌街進行的市區改善計劃	990,653	1,933

總目 701 分目 1004CA – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2006-07 年度預算 千元
5. 收回東涌第 30 區的土地以進行大嶼山東涌新市鎮公共屋邨發展計劃	573,000	1,500
6. 為興建公共屋邨和學校而進行的鑽石山寮屋區重建計劃	93,800	1,300
7. 收回沙田新市鎮第 36C 區小瀝源的土地以進行居者有其屋計劃發展工程	7,710	138
8. 收回土地以進行大嶼山第 31 區東涌新市鎮發展計劃第 2B 期工程	510,000	100
9. 1957 年 2 月 20 日刊憲(憲報公告第 258 號)的《收回土地條例》(第 124 章)	900	2
	總計：	22,371

第 II 部分：建議的新項目(按工程項目預算款額由高至低依次排列)

2006-07 年度沒有建議的新項目。

基本工程儲備基金
總目 701 分目 1100CA

就工務計劃工程而支付的補償金及特惠津貼 –

涵蓋範圍：工務計劃工程項目所需的全部土地徵用費用，
包括特惠津貼，惟工程費用則除外。

管制人員	2005-06 年度撥款 千元	2006-07 年度預算 千元	增減百分比 (與 2005-06 年度 撥款比較)
地政總署署長	1,776,000	1,794,352	+1.0%

第 I 部分：繼續進行的主要項目(按 2006-07 年度預算款額由高至低依次排列)

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2006-07 年度預算 千元
1. 竹篙灣填海工程	1,061,000	1,061,000
2. 九廣鐵路公司東鐵支線－紅磡至尖沙咀支線的主要基建工程	156,000	40,000
3. 荃灣第 2 區與深井之間一段青山公路的改善工程	73,181	35,000
4. 元朗東南擴展區－第 14 區的擬議道路工程	231,912	25,000
5. 為屯門第 56 區的房屋發展計劃而進行的道路築建工程和排水渠敷設工程	62,859	22,500
6. 屯門和深井雨水排放系統改善計劃(B 組)	65,311	20,000
7. 上水蕉徑的通路築建工程	30,402	17,287
8. 元朗排水繞道	142,691	15,000

總目 701 分目 1100CA – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2006-07 年度預算 千元
9. 白石角發展計劃基礎設施餘下工程－第 2B 階段第 2 組工程－白石角 L3 道路、L4 道路(部分)、L5 道路(部分)、L7 道路築建工程和優景里延長工程	46,000	15,000
10. 元朗排水繞道附屬道路工程	127,318	13,000

第 II 部分：建議的新項目(按工程項目預算款額由高至低依次排列)

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2006-07 年度預算 千元
1. 收回土地以進行大埔發展計劃－第 12 區(部分)及第 39 區的土地開拓及提供公共設施工程第 2A 期	152,525	68,000
2. 新界北部雨水排放系統改善計劃－B 組第 3 期(雨水排放系統工程)	109,412	40,000
3. 收回土地以進行元朗、錦田、牛潭尾和天水圍雨水排放系統改善計劃第 1 階段第 2B 期－錦田(D 組工程)－元朗八鄉長莆、馬鞍崗和元崗新村雨水排放系統改善工程	87,409	16,480
4. 新界北部雨水排放系統改善計劃－C 組第 1 期	84,513	10,906
5. 新界北部雨水排放系統改善計劃－A 組第 2 階段－九龍坑、元嶺、南華莆和泰亨地區雨水排放系統改善工程的附屬道路工程	59,256	24,516

總目 701 分目 1100CA – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2006-07 年度預算 千元
6. 新界北部雨水排放系統改善計劃 – B 組 第 3 期(道路工程)	57,401	16,340
7. 大嶼山南部雨水排放系統改善計劃	54,400	28,000
8. 收回土地以進行元朗、錦田、牛潭尾和 天水圍雨水排放系統改善計劃第 1 階段 第 2B 期 – 錦田(C 組工程) – 長春新村和 金錢圍雨水排放系統改善工程	45,495	18,520
9. 新界北部雨水排放系統改善計劃 – A 組 第 2 階段 – 九龍坑、元嶺、南華莆和泰 亨地區雨水排放系統改善工程	38,544	8,934
10. 在大埔築建由社山村通往下田寮下和上 田寮下的通路、維修通路，並在上田寮 下和下田寮下建造停車場	34,923	1,700

第 III 部分：其他

	2006-07 年度預算 千元
預期在 2006-07 年度有開支的其他約 153 個繼續進行和 新的項目	297,169

第 I 至第 III 部分的總計： 1,794,352

總目 702「港口及機場發展」

我們不會為總目 702 項下三個分目申請 2006-07 年度撥款。有關分目載列如下－

- (a) 分目 **2001AX**－為港口及機場發展策略的有關土木工程進行可行性勘測及設計工作的顧問費和大規模內部勘測工作。這個分目在 2005-06 年度沒有申請撥款；
- (b) 分目 **2002AX**－為港口及機場發展策略的有關運輸工程進行可行性勘測及設計工作的顧問費和大規模內部勘測工作。這個分目在 2005-06 年度沒有申請撥款；以及
- (c) 分目 **2003AX**－為港口及機場發展策略的有關全港拓展工程進行可行性勘測及設計工作的顧問費和大規模內部勘測工作。這個分目在 2005-06 年度沒有申請撥款。

**總目 703「建築物」項下各整體撥款分目
在 2006-07 年度的建議撥款**

總目 703 項下有三個整體撥款分目，分別為分目 **3004GX**、**3100GX** 和 **3101GX**。這三個分目在 2006-07 年度的建議撥款總額為 21 億 7,600 萬元，較 2005-06 年度的核准撥款總額多 8%。

2. 分目 **3004GX** 的建議撥款額增加了 2 億 3,000 萬元，即由 2005-06 年度的 12 億 7,000 萬元增至 2006-07 年度的 15 億元，是由於為樓齡長的建築物進行的翻修工程項目、消防設備改善工程和其他提升政府樓宇能源效益的改善工程有所增加。分目 **3100GX** 的建議撥款額增加了 1,200 萬元，即由 6,400 萬元增至 7,600 萬元，主要供 2009 年東亞運動會場地快速改善工程項目進行施工前工程。分目 **3101GX** 的建議撥款額減少了 8,000 萬元，即由 6 億 8,000 萬元減至 6 億元是經考慮繼續進行項目的進度，以及正在籌劃的新項目的規模後釐定的。

—— 3. 上述各分目的主要開支項目詳情分別載於附錄 3A 至 3C。

基本工程儲備基金
總目 703 分目 3004GX

為工務計劃丁級工程項目進行翻修政府建築物工程 –
涵蓋範圍：每項預算費用為 1,500 萬元或以下的政府建築物
翻修工程。

管制人員	2005-06 年度撥款 千元	2006-07 年度預算 千元	增減百分比 (與 2005-06 年度 撥款比較)
建築署署長	1,270,000	1,500,000	+18.1%

第 I 部分：繼續進行的主要項目(按 2006-07 年度預算款額由高至低依次排列)

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2006-07 年度預算 千元
1. 前皇家香港遊艇會會所全面翻修、一般維修保養和消防設備改善工程(上址現由古物古蹟辦事處管理)	13,800	8,280
2. 更換高等法院剝落外牆磚的外部修葺工程	13,000	7,800
3. 大會堂(劇院)翻修工程、座位和舞台燈光更換工程、更衣室和其他後台設施翻修工程，以及消防設備改善工程	12,000	7,200
4. 歌連臣角火葬場基督教禮堂全面翻修工程	8,740	5,244
5. 粉嶺康樂公園翻修工程，以及排水系統、過濾系統和人工湖防水系統更換工程	8,480	5,088

總目 703 分目 3004GX－續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2006-07 年度預算 千元
6. 舊屏山警署翻修工程、緊急車輛通道修葺工程，以及消防設備改善工程	8,000	4,800
7. 蝴蝶灣公園露營場地翻修工程	7,320	4,392
8. 康樂及文化事務署轄下各區場地的遊樂設備、體育設施和安全墊維修保養工程	7,200	4,320
9. 大橋政府合署照明設備和假天花更換工程	6,590	3,954
10. 粉嶺游泳池池磚和水管更換工程	6,580	3,948

第 II 部分：建議的新項目(按工程項目預算款額由高至低依次排列)

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2006-07 年度預算 千元
1. 龍琛路體育館屋頂平台更換工程、運動場翻修工程，以及整個場館的消防設備改善工程	14,000	3,500
2. 各政府大樓的升降機安全改善工程	14,000	3,500
3. 小欖精神病治療中心消防設備改善工程，以及 A 和 C 座、C 座與 D 座之間的露天公園和足球場的翻修工程	12,900	3,225
4. 荃灣政府合署照明和空調系統翻修工程	12,062	3,016
5. 文錦渡管制站屋頂平台更換工程	11,160	2,790
6. 鄧肇堅運動場跑道翻修工程	10,093	2,523

總目 703 分目 3004GX－續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2006-07 年度預算 千元
7. 元朗游泳池池磚、池面及護欄更換工程	9,800	2,450
8. 藍田分科診所消防設備改善工程	7,958	1,990
9. 香港仔游泳池池面、更衣室和廁所重新鋪磚工程	7,900	1,975
10. 長洲長洲公園地磚重鋪工程、遊樂設備安全墊層更換工程，以及蔭棚和座椅翻修工程	7,858	1,965

第 III 部分：其他

	2006-07 年度預算 千元
預期在 2006-07 年度有開支的其他約 1 400 個繼續進行和新的項目	1,418,040
第 I 至第 III 部分的總計：	1,500,000

基本工程儲備基金
總目 703 分目 3100GX

**為工務計劃丁級工程項目進行可行性研究、
小規模勘測工作及支付顧問費－**

涵蓋範圍：小規模勘測(包括地盤勘測)，惟每個丁級項目的開支上限不得超過 1,500 萬元。列為丁級工程的項目尚有：為使新建築工程項目得以列為工務計劃丙級工程而進行的初步可行性研究和勘測所需支付的費用，以及工務計劃乙級或(如獲財經事務及庫務局局長批准)丙級建築工程的可行性勘測和設計(包括擬備招標文件)的顧問費和雜費。

管制人員	2005-06 年度撥款 千元	2006-07 年度預算 千元	增減百分比 (與 2005-06 年度 撥款比較)
建築署署長	64,000	76,000	+18.8%

第 I 部分：繼續進行的主要項目(按 2006-07 年度預算款額由高至低依次排列)

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2006-07 年度預算 千元
1. 在添馬艦舊址建造政府總部、立法會大樓、展覽館和文娛用地的工程	14,981	4,000
2. 香港體育館改善工程	6,410	3,410
3. 九龍公園游泳池改善工程	6,340	3,340
4. 黃大仙牛池灣遊樂場	10,250	3,300
5. 中山紀念公園第二期	14,614	3,000

總目 703 分目 3100GX－續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2006-07 年度預算 千元
6. 北鴨脷洲填海區康樂發展工程	4,900	3,000
7. 伊利沙伯體育館改善工程	4,800	2,900
8. 馬鞍山海濱公園	9,100	2,800
9. 西區公園體育館改善工程	4,740	2,600
10. 天水圍第 107 區地區休憩用地	3,500	2,450

第 II 部分：建議的新項目(按工程項目預算款額由高至低依次排列)

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2006-07 年度預算 千元
1. 柴灣小西灣綜合大樓	14,500	3,300
2. 黃大仙區蒲崗村道地區休憩用地發展工程	14,490	900
3. 天水圍公共圖書館及體育館	14,000	500
4. 東涌第 18 區地區休憩用地	8,200	2,800
5. 天水圍第 32 區一所設有 36 間課室的小學	7,210	3,990
6. 青衣第 9 區地區休憩用地	6,200	2,200
7. 天水圍第 32 區一所中學	4,174	2,386
8. 九龍延文禮士道的小學	3,740	1,340
9. 粉嶺／上水第 28 區鄰舍休憩用地	1,500	1,000
10. 荃灣第 50 區深井鄰舍休憩用地	970	800

總目 703 分目 3100GX－續

第 III 部分：其他

	2006-07 年度預算 千元
預期在 2006-07 年度有開支的其他約 100 個繼續進行和新的項目	25,984
第 I 至第 III 部分的總計：	76,000

基本工程儲備基金
總目 703 分目 3101GX

為工務計劃丁級工程項目進行小規模建築工程－

涵蓋範圍：小規模建築工程、裝修工程及小規模改建、加建及改善工程(包括為進行有關工程而需更換的家具及設備)，以及斜坡勘察及小規模斜坡改善工程，惟每個項目的開支上限不得超過 1,500 萬元。

管制人員	2005-06 年度撥款 千元	2006-07 年度預算 千元	增減百分比 (與 2005-06 年度 撥款比較)
建築署署長	680,000	600,000	-11.8%

第 I 部分：繼續進行的主要項目(按 2006-07 年度預算款額由高至低依次排列)

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2006-07 年度預算 千元
1. 天水圍第 107 區闢設籃球場	14,560	9,460
2. 赤柱臨時街市重建工程	14,800	9,000
3. 將軍澳第 44 區鄰舍休憩用地發展工程	14,530	8,720
4. 小西灣休憩花園發展工程	13,790	7,590
5. 把柏架山道 50 號林邊樓的歷史建築物 改建為教育中心	14,800	7,500
6. 九龍麗閣邨麗閣社區會堂改善工程	11,800	7,000
7. 和合石墳場新靈灰龕闢設工程	14,800	6,500
8. 梁顯利油麻地社區中心改善工程	14,960	5,900

總目 703 分目 3101GX－續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2006-07 年度預算 千元
9. 改建鰂魚涌公園中央廣場以供放置葛量洪號滅火輪	13,734	5,700
10. 荔枝角收押所加建囚倉工程	13,800	5,400

第 II 部分：建議的新項目(按工程項目預算款額由高至低依次排列)

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2006-07 年度預算 千元
1. 青衣北下食水及海水配水庫鄰舍休憩用地建造工程	14,840	7,420
2. 大角咀臨時街市休憩用地發展工程	14,500	1,000
3. 落馬洲邊境通道管制站設立港口衛生處及隔離設施	14,000	400
4. 順利邨公共圖書館重置工程	13,420	700
5. 葵涌靈灰安置所加建兩層的工程	13,000	1,000
6. 藍田公共圖書館重置工程	12,800	500
7. 把深井污水處理廠遷往大欖女懲教所	9,800	4,400
8. 在上水至落馬洲支線的落馬洲公共交通轉車站興建一所公廁	7,500	700
9. 元朗公共圖書館一般改善工程	5,980	5,083
10. 在西營盤近旭龢道的西區濾水廠職員宿舍設立環保教育中心	5,400	4,000

總目 703 分目 3101GX－續

第 III 部分：其他

	2006-07 年度預算 千元
預期在 2006-07 年度有開支的其他約 1 670 個繼續進行 和新的項目	502,027
第 I 至第 III 部分的總計：	600,000

總目 704「渠務」項下的整體撥款分目
在 2006-07 年度的建議撥款

為總目 704 項下唯一一個整體撥款分目 4100DX 申請的撥款為 1 億元，較 2005-06 年度的核准撥款總額多 44.9%。

2. 建議撥款額增加了 3,100 萬元，即由 2005-06 年度的 6,900 萬元增至 2006-07 年度的 1 億元，主要由於須支付已在 2005-06 年度展開的工程項目的費用，以及當局已為現有排水和污水收集設施擬定更多改善工程項目，並計劃在 2006-07 年度展開施工前工程。

—— 3. 主要開支項目的詳情載於附錄 4A。

基本工程儲備基金
總目 704 分目 4100DX

**為工務計劃丁級工程項目進行渠務工程、
研究及勘測工作 –**

涵蓋範圍：與渠務工程項目有關的小規模工程(包括斜坡勘察及小規模斜坡改善工程)、可行性研究和地盤勘測，惟每個丁級項目的開支上限不得超過 1,500 萬元。列為丁級工程的項目尚有：為使渠務工程項目得以列為工務計劃丙級工程而進行的初步可行性研究和勘測所需支付的費用，以及工務計劃乙級或(如獲財經事務及庫務局局長批准)丙級渠務工程項目的可行性勘測和設計(包括擬備招標文件)的顧問費和雜費。

管制人員	2005-06 年度撥款 千元	2006-07 年度預算 千元	增減百分比 (與 2005-06 年度 撥款比較)
渠務署署長	69,000	100,000	+44.9%

第 I 部分：繼續進行的主要項目(按 2006-07 年度預算款額由高至低依次排列)

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2006-07 年度預算 千元
1. 昂坪雨水排放系統改善計劃	13,390	6,880
2. 沙田污水處理廠第 2 階段現有初級沉澱池改善工程	9,960	5,940
3. 沙田主污水泵房電力供應及控制系統改善工程	9,850	5,880

總目 704 分目 4100DX－續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2006-07 年度預算 千元
4. 昂船洲主污水泵房現有主泵一組高壓變頻器更換工程	9,800	5,600
5. 西貢污水處理廠及外圍廠房監察及控制系統的更換及改善工程	5,520	4,520
6. 淨化海港計劃第二期甲隧道輸送系統前期工地勘測工程	9,000	4,480
7. 西貢污水處理廠污泥處理設施改善計劃	5,020	4,120
8. 荃灣、葵涌及青衣雨水排放系統改善計劃－荃灣雨水排放隧道－基準設計、擬備合約及招標文件的顧問費	11,000	4,000
9. 榕樹灣及索罟灣污水收集系統、污水處理及排放設施－顧問費及勘測	9,780	3,690
10. 望后石污水處理廠改善工程－顧問費和勘測	14,400	3,000

第 II 部分：建議的新項目(按工程項目預算款額由高至低依次排列)

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2006-07 年度預算 千元
1. 大地塘、白銀鄉、涌口及東灣頭村鄉村污水收集系統	14,500	1,000
2. 川龍村鄉村污水收集系統	14,000	50

總目 704 分目 4100DX－續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2006-07 年度預算 千元
3. 北區及吐露港污水收集系統、污水處理和排放－區域性污水收集系統工程第1部分－污水收集系統改善工程－環境影響評估、勘測及設計顧問費	13,000	1,000
4. 北區污水收集系統第2階段第2期－詳細設計的顧問費及勘測	12,500	200
5. 荔枝角雨水轉運計劃－基準設計、擬備合約及招標文件的顧問費	12,400	600
6. 大埔污水處理廠第4階段4個初級沉澱池刮耙的修復工程	9,860	4,500
7. 將軍澳工業邨雨水排放和污水收集系統改善工程及將軍澳雨水排放系統的檢討－可行性研究	6,700	3,500
8. 東涌污水泵房低壓配電板及供電系統改善工程	6,630	1,800
9. 元朗、新界北部及西部地區偏遠污水泵房的通道控制系統、閉路電視勘測系統及數據線路改善工程	3,600	1,200
10. 港島北部雨水排放系統改善計劃－下游集水區主要工程－顧問費及勘測	3,320	200

總目 704 分目 4100DX－續

第 III 部分：其他

	2006-07 年度預算 千元
預期在 2006-07 年度有開支的其他約 70 個繼續進行和新的項目	37,840
第 I 至第 III 部分的總計：	100,000

總目 705「土木工程」項下各整體撥款分目
在 2006-07 年度的建議撥款

總目 705 項下有三個整體撥款分目，分別為分目 5001BX、5101CX 和 5101DX。這三個分目在 2006-07 年度的建議撥款總額為 10 億 8,000 萬元，較 2005-06 年度的核准撥款總額多 2.6%，是考慮到繼續進行項目的進度，以及正在籌劃的新項目的規模後釐定的。

- 2. 上述各分目的主要開支項目詳情分別載於附錄 5A 至 5C。

基本工程儲備基金
總目 705 分目 5001BX

防止山泥傾瀉計劃 –

涵蓋範圍：防止山泥傾瀉工程及有關研究(直接與工務計劃
各項指定發展計劃有關的工程則不包括在內)。

管制人員	2005-06 年度撥款 千元	2006-07 年度預算 千元	增減百分比 (與 2005-06 年度 撥款比較)
土木工程拓展署 署長	895,000	922,000	+3.0%

第 I 部分：繼續進行的主要項目(按 2006-07 年度預算款額由高至低依次排列)

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2006-07 年度預算 千元
1. 延續十年的防止山泥傾瀉計劃第 4 期 H 組工程－深水埗、油尖旺和九龍城斜坡的防止山泥傾瀉工程	67,550	30,272
2. 延續十年的防止山泥傾瀉計劃第 2 期 R 組工程－葵青斜坡的防止山泥傾瀉工程－B 部分	129,210	28,782
3. 延續十年的防止山泥傾瀉計劃寶珊道斜坡的防止山泥傾瀉工程	89,000	27,000
4. 延續十年的防止山泥傾瀉計劃第 5 期 B 組工程－北區斜坡的防止山泥傾瀉工程	53,740	23,740

總目 705 分目 5001BX－續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2006-07 年度預算 千元
5. 延續十年的防止山泥傾瀉計劃第 3 期 D 組工程－離島斜坡的防止山泥傾瀉工程	77,240	23,500
6. 延續十年的防止山泥傾瀉計劃第 6 期 B 組工程－九龍和新界斜坡的防止山泥 傾瀉工程	55,660	23,221
7. 延續十年的防止山泥傾瀉計劃第 6 期 A 組工程－港島和離島斜坡的防止山泥 傾瀉工程	38,230	23,013
8. 延續十年的防止山泥傾瀉計劃第 4 期 C 組工程－觀塘、黃大仙和西貢斜坡的 防止山泥傾瀉工程	90,050	23,000
9. 延續十年的防止山泥傾瀉計劃第 2 期 Q 組工程－大埔和元朗斜坡的防止山泥 傾瀉工程	96,780	21,534
10. 延續十年的防止山泥傾瀉計劃第 4 期 D 組工程－港島斜坡的防止山泥傾瀉 工程	64,940	20,168

第 II 部分：建議的新項目(按工程項目預算款額由高至低依次排列)

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2006-07 年度預算 千元
1. 延續十年的防止山泥傾瀉計劃第 6 期 K 組工程－港島斜坡的防止山泥傾瀉 工程	80,000	3,100

總目 705 分目 5001BX－續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2006-07 年度預算 千元
2. 延續十年的防止山泥傾瀉計劃第 6 期 L 組工程－新界西和離島斜坡的防止山 泥傾瀉工程	80,000	3,100
3. 延續十年的防止山泥傾瀉計劃第 5 期 M 組工程－沙田、九龍和葵青斜坡的防 止山泥傾瀉工程	60,000	16,500
4. 延續十年的防止山泥傾瀉計劃第 5 期 G 組工程－葵青和元朗斜坡的防止山泥 傾瀉工程	60,000	14,600
5. 延續十年的防止山泥傾瀉計劃第 6 期 F 組工程－葵青、荃灣和觀塘斜坡的防 止山泥傾瀉工程	55,000	4,300
6. 延續十年的防止山泥傾瀉計劃第 6 期 E 組工程－新界斜坡的防止山泥傾瀉工程	49,500	12,500
7. 延續十年的防止山泥傾瀉計劃第 5 期 H 組工程－離島斜坡的防止山泥傾瀉 工程	41,500	23,200
8. 延續十年的防止山泥傾瀉計劃第 5 期 D 組工程－港島斜坡的防止山泥傾瀉 工程	40,030	12,207
9. 延續十年的防止山泥傾瀉計劃第 4 期 B 組工程－元朗和離島斜坡的防止山泥 傾瀉工程	40,000	8,600
10. 延續十年的防止山泥傾瀉計劃第 4 期 A 組工程－荃灣和葵青斜坡的防止山泥 傾瀉工程	30,000	7,000

總目 705 分目 5001BX－續

第 III 部分：其他

	2006-07 年度預算 千元
預期在 2006-07 年度有開支的其他約 300 個繼續進行和新的項目	572,663
第 I 至第 III 部分的總計：	922,000

基本工程儲備基金
總目 705 分目 5101CX

**為工務計劃丁級工程項目進行土木工程、
研究及勘測工作 –**

涵蓋範圍：與土木工程項目有關的小規模工程、可行性研究和地盤勘測，包括斜坡勘察及小規模斜坡改善工程，惟每個丁級項目的開支上限不得超過1,500萬元。列為丁級工程的項目尚有：為使土木工程項目得以列為工務計劃丙級工程而進行的初步可行性研究和勘測所需支付的費用，以及工務計劃乙級或(如獲財經事務及庫務局局長批准)丙級土木工程項目的可行性勘測和設計(包括擬備招標文件)的顧問費和雜費。

管制人員	2005-06 年度撥款 千元	2006-07 年度預算 千元	增減百分比 (與 2005-06 年度 撥款比較)
土木工程拓展署 署長	128,000	128,000	0.0%

第 I 部分：繼續進行的主要項目(按 2006-07 年度預算款額由高至低依次排列)

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2006-07 年度預算 千元
1. 東平洲公眾碼頭改善工程	8,850	6,350
2. 荃灣、葵青和離島區未撥用政府土地上斜坡的小規模改善工程 – 2005-06 年度計劃	9,000	3,000
3. 沙田和大埔區未撥用政府土地上斜坡的小規模改善工程 – 2005-06 年度計劃	5,100	2,648

總目 705 分目 5101CX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2006-07 年度預算 千元
4. 市區和西貢區未撥用政府土地上斜坡的小規模改善工程 – 2005-06 年度計劃	7,000	2,500
5. 和宜合村擴展區的土地平整工程	11,500	2,000
6. 北區、元朗和屯門區未撥用政府土地上斜坡的小規模改善工程 – 2005-06 年度計劃	7,300	2,000
7. 西貢公眾碼頭狀況調查和陰極保護系統裝置工程	6,322	2,000
8. 榕樹灣渡輪碼頭護舷裝置改善工程	4,300	1,800
9. 小規模斜坡改善工程，A 組 – 大埔區	9,779	1,752
10. 屯門渡輪碼頭護舷裝置改善工程	8,700	1,700

第 II 部分：建議的新項目(按工程項目預算款額由高至低依次排列)

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2006-07 年度預算 千元
1. 小規模斜坡改善工程的監管工作，B 組 – 沙田、大埔和北(東)區	9,800	790
2. 小規模斜坡改善工程的勘測和設計工作，B 組 – 沙田、大埔和北(東)區	8,535	1,303
3. 荃灣、葵青和離島區未撥用政府土地上斜坡的小規模改善工程 – 2006-07 年度計劃	8,100	5,670

總目 705 分目 5101CX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2006-07 年度預算 千元
4. 沙田和大埔區未撥用政府土地上斜坡的小規模改善工程 – 2006-07 年度計劃	7,500	5,250
5. 市區和西貢區未撥用政府土地上斜坡的小規模改善工程 – 2006-07 年度計劃	6,900	4,830
6. 北區、元朗和屯門區未撥用政府土地上斜坡的小規模改善工程 – 2006-07 年度計劃	6,250	4,375
7. 長洲渡輪碼頭護舷裝置改善工程	5,200	5,200
8. 將軍澳第 137 區填料庫傾卸區建造工程	4,600	3,000
9. 西灣河水警基地東碼頭護舷裝置改善工程	5,000	5,000
10. 筲箕灣避風塘繫柱護舷裝置改善工程	3,500	3,500

第 III 部分：其他

	2006-07 年度預算 千元
預期在 2006-07 年度有開支的其他約 120 個繼續進行和新的項目	63,332
第 I 至第 III 部分的總計：	128,000

基本工程儲備基金
總目 705 分目 5101DX

**為工務計劃丁級工程項目進行環境工程、
研究及勘測工作 –**

涵蓋範圍：與廢物管理及環境工程項目有關的小規模工程、可行性研究和地盤勘測工作，惟每個丁級項目的開支上限不得超過 1,500 萬元。

管制人員	2005-06 年度撥款 千元	2006-07 年度預算 千元	增減百分比 (與 2005-06 年度 撥款比較)
環境保護署署長	30,000	30,000	0.0%

第 I 部分：繼續進行的主要項目(按 2006-07 年度預算款額由高至低依次排列)

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2006-07 年度預算 千元
1. 北區再造水使用示範計劃－勘測(第二部分－工程)	12,750	6,545
2. 新界東南堆填區擴建工程可行性研究	10,000	5,160
3. 港島東廢物轉運站翻修和改建工程研究	7,000	3,440
4. 新界東北堆填區擴建工程可行性研究	12,000	2,580
5. 為新界西北部未有污水設施的地區／鄉村闢設污水收集系統－可行性研究	7,514	2,580
6. 港島北部和西南部污水流量測量工作	8,000	1,806
7. 化學廢物處理設施約滿前評審－可行性研究	11,835	1,794

總目 705 分目 5101DX－續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2006-07 年度預算 千元
8. 污泥處理設施的可行性研究	13,000	1,290
9. 屯門第 38 區環保園－設計及建造	7,000	1,290
10. 香港綜合廢物管理設施選址研究	1,052	722

第 II 部分：建議的新項目(按工程項目預算款額由高至低依次排列)

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2006-07 年度預算 千元
1. 九龍西北、葵涌和荃灣污水收集整體計劃檢討	10,000	50
2. 發展可藉微生物降解廢物處理設施的試驗設備	9,800	1,000
3. 在偏遠地區設置小型獨立污水處理廠試驗設備	1,300	500

第 III 部分：其他

	2006-07 年度預算 千元
預期在 2006-07 年度有開支的其他約 4 個繼續進行和新的項目	1,243

第 I 至第 III 部分的總計：**30,000**

總目 706「公路」項下的整體撥款分目
在 2006-07 年度的建議撥款

為總目 706 項下唯一一個整體撥款分目 6100TX 申請的撥款為 6 億 5,000 萬元，較 2005-06 年度的核准撥款總額少 3%。建議撥款額是經考慮正在進行的項目的進度，以及正在籌劃的新項目的規模後釐定的。

—— 2. 主要開支項目的詳情載於附錄 6A。

基本工程儲備基金
總目 706 分目 6100TX

**為工務計劃丁級工程項目進行公路工程、
研究及勘測工作 –**

涵蓋範圍：公路、鐵路和鐵路發展、橋樑、隧道和其他構築物、行人徑、停車處、街燈、路旁斜坡、路面鋪砌(包括路面接縫重鋪)、道路重建和修復及交通工程方面等小規模工程，以及有關公路工程項目的可行性研究和地盤勘測工作，惟每個丁級項目的開支上限不得超過 1,500 萬元。列為丁級工程的項目尚有：為使公路工程項目得以列為工務計劃丙級工程而進行的初步可行性研究和勘測所需支付的費用，以及工務計劃乙級或(如獲財經事務及庫務局局長批准)丙級公路工程的可行性勘測和設計(包括擬備招標文件)的顧問費和雜費。

管制人員	2005-06 年度撥款 千元	2006-07 年度預算 千元	增減百分比 (與 2005-06 年度 撥款比較)
路政署署長	670,000	650,000	-3.0%

第 I 部分：繼續進行的主要項目(按 2006-07 年度預算款額由高至低依次排列)

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2006-07 年度預算 千元
1. 屯門赤鱗角連接路及屯門西繞道－可行性研究	11,750	8,280
2. 橫跨紅磡漆咸道北與蕪湖街的行人天橋的升降機裝置工程	13,990	7,470

總目 706 分目 6100TX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2006-07 年度預算 千元
3. 上水蕉徑的通路建築工程	14,070	5,520
4. 香港仔連接漁光道與漁暉道的行人通道	13,660	5,520
5. 青衣西北交匯處斜坡改善工程－斜坡登記編號 10NE-B/C99 及 10NE-B/C100	6,940	5,427
6. 橫跨金鐘金鐘道、皇后大道東與軍器廠街的行人天橋的升降機裝置工程	9,710	5,134
7. 大埔龍尾的通路建築和改善工程	14,070	4,600
8. 青衣寮肚路附近橫跨青衣西路的行人天橋的升降機裝置工程	10,960	4,416
9. 西貢市鎮北面的公共運輸交匯處	9,700	3,220
10. 春磡角道修復工程	11,510	3,220

第 II 部分：建議的新項目(按工程項目預算款額由高至低依次排列)

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2006-07 年度預算 千元
1. 近青龍村的青山公路(新田段)擴闊工程	14,200	1,000
2. 羅湖道改善工程	14,000	2,000
3. 大窩口地鐵站附近橫跨青山公路的行人天橋的升降機裝置工程	12,000	1,500
4. 西樓角公共運輸交匯處改善工程	11,144	7,500
5. 和宜合道與昌榮路交界處道路改善工程	11,120	2,000

總目 706 分目 6100TX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2006-07 年度預算 千元
6. 兆安苑附近橫跨屯門公路與青海圍的行人天橋的升降機裝置工程	9,500	1,500
7. 橫跨青衣楓樹窩路的行人天橋	8,540	1,000
8. 恆泰路至馬鞍山路的連接路	7,600	1,800
9. 沙田石門道路改善工程	7,300	1,000
10. 桂林街行人徑重建工程	2,200	500

第 III 部分：其他

	2006-07 年度預算 千元
預期在 2006-07 年度有開支的其他約 1 400 個繼續進行和新的項目	577,393
第 I 至第 III 部分的總計：	650,000

**總目 707「新市鎮及市區發展」項下各整體撥款分目
在 2006-07 年度的建議撥款**

總目 707 項下有三個整體撥款分目，分別為分目 7014CX、7015CX 和 7100CX。這三個分目在 2006-07 年度的建議撥款總額為 2 億 100 萬元，較 2005-06 年度的核准撥款總額少 10.7%。建議撥款額是經考慮正在進行的項目的進度，以及正在籌劃的新項目的規模／相對的進行次序後釐定的。

- 2. 上述各分目的主要開支項目詳情分別載於附錄 7A 至 7C。

基本工程儲備基金
總目 707 分目 7014CX

鄉郊小工程 –

涵蓋範圍：需費不超過 1,500 萬元的小規模工程計劃。這些工程計劃旨在改善新界鄉郊地區的基礎建設及居住環境。

管制人員	2005-06 年度撥款 千元	2006-07 年度預算 千元	增減百分比 (與 2005-06 年度 撥款比較)
民政事務總署署長	122,000	130,000	+6.6%

第 I 部分：繼續進行的主要項目(按 2006-07 年度預算款額由高至低依次排列)

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2006-07 年度預算 千元
1. 大埔墟火車站至大埔墟有蓋行人道建造工程	10,000	5,720
2. 離島區梅窩鹿地塘車輛通道建造工程	13,940	4,300
3. 西貢沙角尾村通路和停車場建造工程	12,710	3,544
4. 西貢新碼頭建造工程	15,000	3,500
5. 屯門掃管笏村路改善工程	11,930	3,300
6. 粉嶺軍地北通路改善工程	11,500	3,000
7. 上水長瀝鄉村通路擴闊工程	5,310	1,678
8. 西貢地區展新姿計劃	4,500	1,500
9. 離島區大嶼山芝麻灣道改善工程	14,400	1,391
10. 大埔水窩和大陽輦通路和停車場建造工程	14,540	1,092

總目 707 分目 7014CX – 續

第 II 部分：建議的新項目(按工程項目預算款額由高至低依次排列)

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2006-07 年度預算 千元
1. 2006-2007 年度葵青區美化工程	3,000	2,500
2. 屯門和平新村行人徑改善工程	2,200	1,000
3. 元朗新田攸潭尾(竹頭角)車路改善工程	1,200	500
4. 大埔洞梓山路兒童遊樂場建造工程	1,000	200
5. 西貢南山車路及行人徑改善工程	800	200
6. 東涌石門甲至羅漢寺車路改善工程	750	250
7. 荃灣區環境衛生改善工程	750	650
8. 上水蓮塘尾行人徑及渠道改善工程	600	200
9. 西貢竹角行人徑及避雨亭建造工程	500	500
10. 沙田觀音山觀坪路改善工程	500	500

第 III 部分：其他

	2006-07 年度預算 千元
預期在 2006-07 年度有開支的其他約 200 個繼續進行和新的項目	94,475
第 I 至第 III 部分的總計：	130,000

基本工程儲備基金
總目 707 分目 7015CX

市區小工程 –

涵蓋範圍：每項需費不超過 1,500 萬元、按地區進行的工程。
這些工程旨在改善市區的地區設施、居住環境及衛生情況，包括改善區內道路、行人道、小徑、後巷及衛生黑點、增設康樂及消閒設施、進行美化市容種植工作及興建避雨亭。

管制人員	2005-06 年度撥款 千元	2006-07 年度預算 千元	增減百分比 (與 2005-06 年度 撥款比較)
民政事務總署署長	35,000	30,000	-14.3%

第 I 部分：繼續進行的主要項目(按 2006-07 年度預算款額由高至低依次排列)

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2006-07 年度預算 千元
1. 旺角花墟美化工程第 2 期	2,740	2,000
2. 黃大仙文化公園闢建工程	14,000	1,500
3. 觀塘順利晨運徑改善工程	1,900	1,300
4. 上環西消防街附近美化工程	1,955	1,155
5. 東區筲箕灣東大街美化工程	2,350	1,000
6. 灣仔連接軒尼詩道與皇后大道東行人天橋美化工程	1,480	680
7. 深水埗荔枝角道中央分隔欄綠化工程	872	600

總目 707 分目 7015CX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2006-07 年度預算 千元
8. 大角咀道天橋橋底美化和修建工程	1,418	400
9. 九龍城崇安街休憩處綠化工程	400	300
10. 南區黃竹坑舊圍村排污設施建造工程	1,200	200

第 II 部分：建議的新項目(按工程項目預算款額由高至低依次排列)

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2006-07 年度預算 千元
1. 改建廣東道臨時熟食市場為休憩處	2,000	50
2. 觀塘油塘地鐵站附近空地美化工程	1,250	750
3. 南區碧荔道兒童遊樂場建造工程	700	700
4. 中西區美化及綠化工程	600	400
5. 南區大浪灣堤道改善工程	600	600
6. 中西區碧珊徑行人路改善及休憩設施建造工程	500	500
7. 九龍城區綠化計劃(2006-2007)	500	500
8. 中西區文興里及百子里改善工程	500	500
9. 黃大仙牛池灣食水配水庫附近行山徑改善工程	400	400
10. 東區鰂魚涌紅屋附近休憩處建造工程	300	300

總目 707 分目 7015CX－續

第 III 部分：其他

	2006-07 年度預算 千元
預期在 2006-07 年度有開支的其他約 60 個繼續進行和新的項目	16,165
第 I 至第 III 部分的總計：	30,000

基本工程儲備基金
總目 707 分目 7100CX

**為工務計劃丁級工程項目進行新市鎮及市區工程、
研究及勘測工作 –**

涵蓋範圍：與新市鎮及市區發展工程項目有關的小規模工程、小規模環境美化工程、可行性研究和地盤勘測，惟每個丁級項目的開支上限不得超過 1,500 萬元。列為丁級工程的項目尚有：為使新市鎮及市區發展工程項目得以列為工務計劃丙級工程而進行的初步可行性研究和勘測所需支付的費用，以及工務計劃乙級或(如獲財經事務及庫務局局長批准)丙級工程項目的可行性勘測和設計(包括擬備招標文件)的顧問費和雜費。

管制人員	2005-06 年度撥款 千元	2006-07 年度預算 千元	增減百分比 (與 2005-06 年度 撥款比較)
土木工程拓展署 署長	68,000	41,000	-39.7%

第 I 部分：繼續進行的主要項目(按 2006-07 年度預算款額由高至低依次排列)

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2006-07 年度預算 千元
1. 東南九龍發展－規劃檢討與初步工程研究	11,500	5,200
2. 大嶼山物流園發展計劃可行性研究－顧問費和工地勘測	10,529	3,237

總目 707 分目 7100CX－續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2006-07 年度預算 千元
3. 粉嶺／上水第 29A 區的鄰舍休憩用地	4,980	2,000
4. 鄉郊規劃及改善策略小規模鄉郊改善工程第 5 組－顧問費和土地勘測	12,514	1,555
5. 吳家村排水道毗鄰廢棄河曲的改善工程	4,400	1,500
6. 將軍澳第 44 區臨時鄰舍休憩用地暨社區園圃的設計和建造工程	3,400	1,100
7. 大埔發展計劃餘下工程－第 12 區(部分)及第 39 區的土地平整和提供公用設施工程	12,016	1,000
8. 洪水橋發展計劃第 2 階段－餘下工程(田廈路、丹桂村路和 L14 道路的部分)	2,510	725
9. 將軍澳 8 個迴旋處環境美化工程的設計和建造工程	1,100	700
10. 大嶼山昂平小規模道路改善工程和公共設施工程	12,109	700

第 II 部分：建議的新項目(按工程項目預算款額由高至低依次排列)

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2006-07 年度預算 千元
1. 荃灣楊屋道(大河道與馬頭壩道之間的路段)擴闊工程	8,200	500
2. 白石角發展計劃基礎設施工程－第 2B 階段－優景里延長工程的搶救性考古挖掘工作	5,000	1,000

總目 707 分目 7100CX－續

第 III 部分：其他

	2006-07 年度預算 千元
預期在 2006-07 年度有開支的其他約 90 個繼續進行的項目	21,783
第 I 至第 III 部分的總計：	41,000

總目 708「非經常資助金及主要系統設備」項下各整體撥款分目
在 2006-07 年度的建議撥款

總目 708 項下有五個整體撥款分目，分別為分目 **8100BX**、**8100EX**、**8100MX**、**8100QX** 和 **8001SX**。這五個分目在 2006-07 年度的建議撥款總額為 9 億 1,190 萬元，較 2005-06 年度的核准撥款總額多 18.8%。

2. 分目 **8100EX** 的建議撥款額有所增加(增加了 4,400 萬元，即由 2005-06 年度的 2 億 1,500 萬元增至 2006-07 年度的 2 億 5,900 萬元)，主要用以支付推行「3+3+4」學制所需的施工前工程的費用。分目 **8100QX** 的建議撥款額有所增加(增加了 6,490 萬元，即由 2005-06 年度的 3 億 3,000 萬元增至 2006-07 年度的 3 億 9,490 萬元)，主要由於新增了與補助學校大型修葺及翻新工程和職業訓練局校舍相關的改善工程的工程項目所致。分目 **8001SX** 的建議撥款額由 2005-06 年度的 750 萬元增加 470 萬元至 2006-07 年度的 1,220 萬元，是由於建議修訂本分目的涵蓋範圍，以供在房委會轄下公共屋邨發展項目關建福利設施。

—— 3. 上述各分目的主要開支項目詳情分別載於附錄 **8A** 至 **8E**。

基本工程儲備基金
總目 708 分目 8100BX

*為受資助機構(獲教育資助金或醫療資助金資助的機構除外)
進行與斜坡有關的基本工程 –*

涵蓋範圍：為受資助機構(獲教育資助金資助的機構或獲醫療資助金資助的醫院管理局轄下機構除外)進行的斜坡勘察及小規模斜坡改善工程，惟每個工程項目的開支上限不得超過 1,500 萬元。

管制人員	2005-06 年度撥款 千元	2006-07 年度預算 千元	增減百分比 (與 2005-06 年度 撥款比較)
建築署署長	5,000	5,700	+14.0%

第 I 部分：繼續進行的主要項目(按 2006-07 年度預算款額由高至低依次排列)

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2006-07 年度預算 千元
1. 香港遊樂場協會銀礦灣戶外康樂營遵照《危險斜坡修葺令》(編號 15 和 16NT/02)進行的斜坡工程	2,315	750
2. 香港基督教女青年會青年營斜坡的預防性維修工程和穩定性評估	1,300	650
3. 香港明愛黃耀南中心斜坡的勘測及設計工作和改善工程	3,155	500
4. 香港童運總會白沙灣譚華正海上活動中心斜坡的預防性維修工程和穩定性評估	1,000	500
5. 香港遊樂場協會銀礦灣戶外康樂營河堤修葺和鞏固工程	2,200	500

總目 708 分目 8100BX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2006-07 年度預算 千元
6. 香港中華基督教青年會將軍澳青年營斜坡的穩定性評估	1,000	500
7. 香港童軍總會白普理營斜坡的穩定性評估和利用閉路電視進行的斜坡地下帶水管道監察工作	1,000	450
8. 香港明愛明暉營斜坡的預防性維修工程和穩定性評估	900	450
9. 香港中華基督教青年會將軍澳青年營的斜坡工程	1,000	400
10. 香港童軍總會洞梓童軍中心斜坡的預防性維修工程和穩定性評估	800	350

第 II 部分：建議的新項目(按工程項目預算款額由高至低依次排列)

2006-07 年度沒有建議的新項目。 0

第 III 部分：其他

	2006-07 年度預算 千元
預期在 2006-07 年度有開支的其他約 6 個繼續進行的項目	650
第 I 至第 III 部分的總計：	5,700

基本工程儲備基金
總目 708 分目 8100EX

**大學教育資助委員會資助院校校舍的
改建、加建、維修及改善工程 –**

涵蓋範圍：大學教育資助委員會(下稱「教資會」)資助院校校舍的改建、加建、維修及改善工程(包括斜坡勘察及小規模斜坡改善工程)，每項所需補助金額不超過 1,500 萬元；以及建議由大學教育資助委員會資助的建築工程項目的研究，包括顧問的設計費和雜費、擬備招標文件、地盤勘測工作的費用，以及大規模的內部勘測工作，每個項目的開支上限不得超過 1,500 萬元。

管制人員	2005-06 年度撥款 千元	2006-07 年度預算 千元	增減百分比 (與 2005-06 年度 撥款比較)
大學教育資助委員會秘書長	215,000	259,000	+20.5%

第 I 部分：繼續進行的主要項目(按 2006-07 年度預算款額由高至低依次排列)

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2006-07 年度預算 千元
1. 香港大學綜合大樓港大學生會改善工程	14,868	12,196
2. 香港大學於病理學樓進行生物安全三級實驗室提升工程	13,121	9,568
3. 香港大學為符合《職業安全及健康條例》而在黃克競樓進行的消防設備改善工程和潛在有毒氣體分配系統修正工程	15,000	8,000

總目 708 分目 8100EX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2006-07 年度預算 千元
4. 香港浸會大學傳理學院暨創意／視覺藝術學院大樓詳細設計	12,870	7,870
5. 香港城市大學為中央空調系統安裝水冷式空調設備	11,430	7,200
6. 香港大學改善殘疾人士通道工程	8,500	7,000
7. 香港中文大學斜坡鞏固工程第 12 期	14,413	6,413
8. 香港中文大學為符合《建築物條例》而進行的地下排水管道勘測和修葺工程	15,000	6,000
9. 香港中文大學消防設備改善工程	14,194	5,194
10. 香港中文大學更換 5 座教學樓宇的空調機組以節省能源	15,000	5,000

第 II 部分：建議的新項目(按工程項目預算款額由高至低依次排列)

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2006-07 年度預算 千元
1. 香港理工大學中國語文教學中心翻新工程和重新劃定地方用途	15,000	10,500
2. 嶺南大學圖書館翻新工程和重新劃定地方用途	15,000	7,500
3. 香港中文大學為實驗室進行排煙系統改善工程，並於通風系統提供節省能源裝備，以及於演講廳空調系統進行節省能源改善工程	15,000	6,500

總目 708 分目 8100EX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2006-07 年度預算 千元
4. 香港科技大學新教學大樓及學生中心詳細設計	15,000	5,100
5. 香港理工大學第 8 期發展詳細設計	15,000	5,000
6. 香港城市大學第 3 期校園發展詳細設計	15,000	3,000
7. 香港理工大學第 3B 期製冷機組更換工程	15,000	2,000
8. 香港理工大學為紡織及製衣學系研究及專業教學而更改地方用途	14,500	10,150
9. 香港浸會大學校園安全及緊急應變系統改善工程	14,000	500
10. 香港理工大學為護理學院重新劃定地方用途和進行改善工程	13,800	9,600

第 III 部分：其他

	2006-07 年度預算 千元
預期在 2006-07 年度有開支的其他約 60 個繼續進行和新的項目	124,649
第 I 至第 III 部分的總計：	259,000

基本工程儲備基金
總目 708 分目 8100MX

**醫院管理局－改善工程、為建築工程計劃進行的
可行性研究、勘測工作和合約前顧問服務－**

涵蓋範圍：所有公立醫院的改善和勘測工程(包括斜坡勘察及小規模斜坡改善工程)、工程項目的初步可行性研究，以及批出合約前的顧問服務，包括建築工程項目的設計和擬備招標文件的費用，惟每個項目的開支上限不得超過 1,500 萬元。

管制人員	2005-06 年度撥款 千元	2006-07 年度預算 千元	增減百分比 (與 2005-06 年度 撥款比較)
衛生福利及食物 局常任秘書長	210,000	240,000	+14.3%

第 I 部分：繼續進行的主要項目(按 2006-07 年度預算款額由高至低依次排列)

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2006-07 年度預算 千元
1. 北區醫院急症室擴建工程以隔離發燒病人	14,990	12,067
2. 九龍醫院斜坡改善工程	8,200	7,719
3. 瑪麗醫院主座大樓 D2 病房設立綜合短距放射治療中心	11,500	6,500
4. 明愛醫院懷義樓改善工程	14,981	5,981

總目 708 分目 8100MX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2006-07 年度預算 千元
5. 靈實醫院闢設通道連接主院與護養病房工程	6,800	5,300
6. 伊利沙伯醫院建設危險物品儲存倉及醫療廢物儲存倉	7,515	5,275
7. 北大嶼山醫院的勘測工作、合約前的顧問工作和有關工程	9,200	5,000
8. 香港紅十字會輸血服務中心總部擴建及重建工程合約前的顧問工作	14,750	4,800
9. 仁濟醫院設立社區健康中心合約前的顧問工作和有關工程	15,000	4,800
10. 葵涌醫院 LM 座 M4 及 M5 病房修葺及翻新工程	6,000	3,890

第 II 部分：建議的新項目(按工程項目預算款額由高至低依次排列)

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2006-07 年度預算 千元
1. 葵涌醫院 GH 及 LM 座天台矮牆(鰭狀物)剝落石屎修葺工程	14,300	1,287
2. 葛量洪醫院專科門診部及藥房改善工程(包括改建現有的四間診症室為六間診症室，設立一個新的收費處，改建現有的演講廳為一個新的超音波心臟動態檢查室和其他醫療設施，以及進行藥房和候診室翻修工程等)	10,000	900

總目 708 分目 8100MX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2006-07 年度預算 千元
3. 葵涌醫院 LM 座十三個病人洗手間改善工程	9,210	829
4. 瑪麗醫院西營盤賽馬會普通科門診部一樓翻新工程	7,000	630
5. 香港佛教醫院北座 A1 病房翻新工程	6,800	612
6. 東區尤德夫人那打素醫院放射治療部血管造影房翻新工程	6,401	576
7. 瑪嘉烈醫院及青衣市區診所固定配電系統檢查、測試及認證工程	5,800	522
8. 廣華醫院余振強紀念醫療中心演講廳翻新工程	5,000	495
9. 東區尤德夫人那打素醫院 D 座十樓深切治療部翻新工程	5,500	450
10. 在屯門醫院設立化療日間中心	4,800	432

第 III 部分：其他

	2006-07 年度預算 千元
預期在 2006-07 年度有開支的其他約 647 個繼續進行和新的項目	171,935
第 I 至第 III 部分的總計：	240,000

基本工程儲備基金
總目 708 分目 8100QX

涵蓋範圍：獲得教育資助金資助的建築物(由教資會資助的建築物除外)的改建、加建、維修及改善工程(包括斜坡勘察及小規模斜坡改善工程)，每項所需補助金額不超過 1,500 萬元；以及建議以教育資助金進行的建築工程項目的研究，包括顧問的設計費和雜費、擬備招標文件和地盤勘測工作的費用，以及大規模的內部勘測工作，每個工程項目的費用上限為 1,500 萬元。

管制人員	2005-06 年度撥款 千元	2006-07 年度預算 千元	增減百分比 (與 2005-06 年度 撥款比較)
教育統籌局常任 秘書長	330,000	394,919	+19.7%

第 I 部分：繼續進行的主要項目(按 2006-07 年度預算款額由高至低依次排列)

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2006-07 年度預算 千元
1. 何文田巴富街特殊教育資源中心行將空置物業的翻新工程(供合一堂學校轉為全日制)	15,000	10,000
2. 紅磡鶴園街電腦教育資源中心行將空置物業的翻新工程(供聖公會聖提摩太小學轉為全日制)	14,950	9,000

總目 708 分目 8100QX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2006-07 年度預算 千元
3. 為 9 間小學／特殊學校提供圖書館	8,744	7,744
4. 元朗鐘聲徑鐘聲學校行將空置校舍的翻新工程(供中華基督教會元朗真光小學轉為全日制)	15,000	7,125
5. 深水埗郝德傑道一所私立獨立學校建造工程的招標前顧問服務	10,300	7,050
6. 灣仔聖佛羅蘭士街嘉諾撒聖方濟各學校重置計劃的招標前顧問服務	6,450	6,018
7. 油麻地加士居道一所私立獨立學校建造工程的招標前顧問服務	6,000	6,000
8. 粉嶺和睦路仁濟醫院第五中學(技能訓練)舊校舍翻新工程(供上水宣道小學轉為全日制)	15,000	4,000
9. 路德會協同中學重建工程的招標前顧問服務	5,531	4,000
10. 黃竹坑南風徑一所直接資助計劃小學建造工程的招標前顧問服務	5,459	4,000

第 II 部分：建議的新項目(按工程項目預算款額由高至低依次排列)

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2006-07 年度預算 千元
1. 北角雲景道伊斯蘭中學行將空置舊校舍的翻新工程(供北角官立小學(下午校)轉為全日制)	14,955	11,216

總目 708 分目 8100QX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2006-07 年度預算 千元
2. 九龍天光道及靠背壟道交界處天光道官立中學行將空置舊校舍的翻新工程(供獻主會小學轉為全日制)	14,943	10,029
3. 聖公會李兆強小學的消滅噪音工程	11,708	11,203
4. 職業訓練局香港專業教育學校(柴灣分校)的改建、加建暨改善工程	8,600	4,200
5. 職業訓練局香港專業教育學校(屯門分校)的改建、加建暨改善工程	8,500	1,590
6. 聖保祿學校的大規模修葺工程	8,241	824
7. 粉嶺安樂村寶血會培靈學校一座三層高的班房擴建校舍的建造工程	7,937	4,465
8. 觀塘瑪利諾書院的大規模修葺工程	7,891	5,524
9. 德望學校的大規模修葺工程	7,100	710
10. 職業訓練局香港專業教育學校(青衣分校)的改建、加建和改善工程	6,400	4,100

第 III 部分：其他

	2006-07 年度預算 千元
預期在 2006-07 年度有開支的其他約 350 個繼續進行和新的項目	276,121
第 I 至第 III 部分的總計：	394,919

基本工程儲備基金
總目 708 分目 8001SX

涵蓋範圍：在房屋委員會(下稱「房委會」)轄下公共屋邨發展(建議)項目關建福利設施，包括遷建受房委會整體重建計劃影響的福利設施，而每個工程項目的開支上限為 1,500 萬元。

管制人員	2005-06 年度撥款 千元	2006-07 年度預算 千元	增減百分比 (與 2005-06 年度 撥款比較)
社會福利署署長	7,500	12,226	+63%

第 I 部分：繼續進行的主要項目(按 2006-07 年度預算款額由高至低依次排列)

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2006-07 年度預算 千元
1. 把黃竹坑邨新生精神康復會綜合職業康復服務中心遷往石排灣邨重建計劃第 1 期	5,327	2,663
2. 把黃竹坑邨中華基督教禮賢會香港區會長者鄰舍中心遷往石排灣邨重建計劃第 1 期	1,990	990
3. 把黃竹坑邨香港仔街坊福利會社會服務中心長者地區中心分處遷往華富邨	1,307	381
4. 把秀茂坪二邨 24 座舊色園可平耆英康樂中心遷往秀茂坪邨重建計劃第 7 期	1,596	233

總目 708 分目 8001SX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2006-07 年度預算 千元
5. 把牛頭角上邨鄰舍輔導會白會督夫人康齡中心遷往牛頭角上邨重建計劃第 1 期	1,006	130

第 II 部分：建議的新項目(按工程項目預算款額由高至低依次排列)(備註)

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2006-07 年度預算 千元
1. 在元州街邨第 4 期闢設一支外展社會工作隊	899	565
2. 在彩雲道工地 1 闢設一所長者鄰舍中心	1,660	715
3. 在彩雲道工地 1 闢設一所綜合家庭服務中心	1,949	738
4. 在東區海底隧道工地第 4 期闢設一所長者鄰舍中心	5,304	2,306
5. 在牛頭角上邨第 2 及 3 期闢設一所長者鄰舍中心	1,683	173
6. 在牛頭角上邨第 2 及 3 期闢設一所綜合青少年服務中心	7,149	2,767
7. 在彩雲道工地 3B 闢設一所長者地區中心暨綜合家居照顧服務隊	2,663	265
8. 在葵涌葵聯路闢設一所精神病康復者輔助宿舍	2,075	300

備註：須待財務委員會批准修訂分目 8001SX 的涵蓋範圍

總目 708 分目 8001SX－續

第 III 部分：其他

2006-07
年度預算
千元

預期在 2006-07 年度沒有其他有開支的項目 0

第 I 至第 III 部分的總計： 12,226

總目 709「水務」項下的整體撥款分目
在 2006-07 年度的建議撥款

為總目 709 項下唯一一個整體撥款分目 9100WX 申請的撥款增加了 500 萬元，即由 2005-06 年度的 4 億 4,500 萬元，增至 2006-07 年度的 4 億 5,000 萬元，較 2005-06 年度的核准撥款總額多 1.1%。建議撥款額是經考慮繼續進行項目的進度，以及正在籌劃的新項目的規模後釐定的。

—— 2. 主要開支項目的詳情載於附錄 9A。

基本工程儲備基金
總目 709 分目 9100WX

**為工務計劃丁級工程項目進行水務工程、
研究及勘測工作－**

涵蓋範圍：與水務工程項目有關的小規模工程(包括斜坡勘察及小規模斜坡改善工程)、可行性研究和地盤勘測，惟每個丁級項目的開支上限不得超過 1,500 萬元。列為丁級工程的項目尚有：為使水務工程項目得以列為工務計劃丙級工程而進行的初步可行性研究和勘測所需支付的費用，以及工務計劃乙級或(如獲財經事務及庫務局局長批准)丙級水務工程項目的可行性勘測和設計(包括擬備招標文件)的顧問費和雜費。

管制人員	2005-06 年度撥款 千元	2006-07 年度預算 千元	增減百分比 (與 2005-06 年度 撥款比較)
水務署署長	445,000	450,000	+1.1%

第 I 部分：繼續進行的主要項目(按 2006-07 年度預算款額由高至低依次排列)

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2006-07 年度預算 千元
1. 提高北港濾水廠污泥脫水設備的容量	9,500	5,938
2. 為在 2005 年受暴雨影響的一段城門引水道(CH7055 至 CH7105 之間一段)進行鞏固工程	6,720	5,500
3. 木湖 3 號原水抽水站 4 個抽水機葉輪更換工程	4,980	4,830

總目 709 分目 9100WX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2006-07 年度預算 千元
4. 第 7NW-A/C29 號斜坡加固工程	9,700	4,743
5. 觀塘和藍田區食水與海水管更換和改善工程 – 2005-06 年度計劃	9,500	4,500
6. 以氣體絕緣真空斷路器配電板更換荃灣海水抽水站現有的油式斷路器配電板	6,200	4,160
7. 上水和文錦渡區東江水管小規模改善工程 – 2005-06 年度計劃	8,500	4,000
8. 林村河流量調節設施翻新工程	6,500	3,500
9. 將軍澳西高地海水供應系統改善工程	3,200	3,189
10. 離島配水庫小規模改善工程 – 2005-06 年度計劃	6,640	3,000

第 II 部分：建議的新項目(按工程項目預算款額由高至低依次排列)

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2006-07 年度預算 千元
1. 旺角和深水埗區食水與海水管更換和改善工程 – 2006-07 年度計劃	9,500	3,500
2. 黃大仙和牛頭角區食水與海水管更換和改善工程 – 2006-07 年度計劃	9,500	3,940
3. 九龍塘和九龍城區食水與海水管更換和改善工程 – 2006-07 年度計劃	9,000	4,000
4. 觀塘、牛頭角和九龍灣區食水與海水管更換和改善工程 – 2006-07 年度計劃	9,000	4,000

總目 709 分目 9100WX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2006-07 年度預算 千元
5. 沙田濾水廠水務設施小規模翻新和改善工程 – 2006-07 年度計劃	7,000	4,000
6. 小型配水庫第五次安全檢討	6,660	460
7. 香港西區護坡和斜坡改善工程 – 2006-07 年度計劃	6,500	4,100
8. 油柑頭濾水廠附加原水供應工程	5,400	2,500
9. 水務署第 11NW-B/F80 號已登記斜坡加固工程	5,220	5,150
10. 大窩坪海水供應系統改善工程	5,000	2,000

第 III 部分：其他

	2006-07 年度預算 千元
預期在 2006-07 年度有開支的其他約 450 個繼續進行和新的項目	372,990
第 I 至第 III 部分的總計：	450,000

總目 710「電腦化計劃」項下的整體撥款分目
在 2006-07 年度的建議撥款

為總目 710 項下唯一一個整體撥款分目 A007GX 申請的撥款為 5 億 4,000 萬元，以期持續進行電子政府計劃，並考慮到過往的開支模式。

—— 2. 主要開支項目的詳情載於附錄 10A。

基本工程儲備基金
總目 710 分目 A007GX

電腦化計劃－新行政工作電腦系統

涵蓋範圍：安設行政工作電腦系統及聘用顧問作可行性研究和系統發展，而每項目需費介乎 150,001 元與 1,000 萬元之間。

管制人員	2005-06 年度撥款 千元	2006-07 年度預算 千元	增減百分比 (與 2005-06 年度 撥款比較)
政府資訊科技總監	540,000	540,000	0.0%

第 I 部分：繼續進行的主要項目(按 2006-07 年度預算款額由高至低依次排列)

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2006-07 年度預算 千元
1. 入境事務處：為赤鱗角航天廣場離境大堂初期工程所設置的管制站安裝出入境檢查系統	9,995	9,846
2. 環境保護署：為執行《環境影響評估條例》而設的電子交易系統－第 1 期	9,951	9,251
3. 香港海關：改善情報系統	9,822	9,078
4. 康樂及文化事務署：康體通系統自助服務站	9,988	8,931
5. 渠務署：推行渠務維修管理資訊系統	9,036	8,241

總目 710 分目 A007GX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2006-07 年度預算 千元
6. 政府統計處：更換建造工程完成量按季統計調查系統和工資及薪金總額按季統計系統，以及開發共用數據處理及分析工具	8,974	7,844
7. 衛生署：為兒童健康服務設立電腦系統以加強家庭健康服務	9,985	7,626
8. 渠務署：推行污水處理運作及維修管理資訊系統	8,524	7,454
9. 政府統計處：加強部門的資訊科技基建	7,724	7,361
10. 衛生署：胸肺資訊系統	9,476	7,085

第 II 部分：建議的新項目(按工程項目預算款額由高至低依次排列)

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2006-07 年度預算 千元
1. 康樂及文化事務署：透過康體通系統提供電子政府服務	9,980	3,696
2. 香港海關：改善網絡工作站的系統保安	9,979	1,853
3. 康樂及文化事務署：改善資訊科技基建以支援電子政府服務	9,954	4,624
4. 稅務局：在政府的電子政府基建服務計劃下推行電子報稅、電子告示及其他與評稅有關的電子服務	9,882	2,737

總目 710 分目 A007GX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2006-07 年度預算 千元
5. 入境事務處：核實生物特徵護照的試驗系統	9,869	1,774
6. 教育統籌局：提升電郵系統	9,800	6,600
7. 政府資訊科技總監辦公室：更新政府主幹網絡日漸老化的設備	9,798	544
8. 土木工程拓展署：推行電子文件管理系統	9,784	1,289
9. 政府資訊科技總監辦公室：在數碼政府合署入門網站採用客戶關係管理	9,780	2,571
10. 地政總署：三維空間數據處理系統	9,613	7,900

第 III 部分：其他

	2006-07 年度預算 千元
預期在 2006-07 年度有開支的其他約 270 個繼續進行和新的項目	423,695
第 I 至第 III 部分的總計：	540,000

總目 711「房屋」項下的整體撥款分目
在 2006-07 年度的建議撥款

為總目 711 項下唯一一個整體撥款分目 **B100HX** 申請的撥款為 690 萬元，較 2005-06 年度的核准撥款總額少 8%，主要由於核准項目相繼完成所致。

—— 2. 主要開支項目的詳情載於附錄 11A。

基本工程儲備基金
總目 711 分目 B100HX

**為工務計劃丁級工程項目進行小規模房屋發展和有關工程、
研究及勘測工作－**

涵蓋範圍：與房屋工程有關的小規模工程，包括可行性研究、詳細設計和地盤勘測，惟每個丁級項目的開支上限不得超過 1,500 萬元。列為丁級工程的項目尚有：為使與房屋有關的工程項目得以列為工務計劃丙級工程而進行的初步可行性研究和勘測所需支付的費用，以及工務計劃乙級或(如獲財經事務及庫務局局長批准)丙級與房屋有關的工程項目的可行性勘測和設計(包括擬備招標文件)的顧問費和雜費。

管制人員	2005-06 年度撥款 千元	2006-07 年度預算 千元	增減百分比 (與 2005-06 年度 撥款比較)
房屋及規劃地政局常任秘書長 (房屋)	7,500	6,900	-8.0%

第 I 部分：繼續進行的主要項目(按 2006-07 年度預算款額由高至低依次排列)

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2006-07 年度預算 千元
1. 薄扶林鋼綫灣村的工地平整工程	13,900	1,500
2. 馬鞍山供水系統擴展工程－馬鞍山第 77 和第 86B 區前期水管敷設工程	12,190	1,300
3. 深灣道南私人機構參建居屋計劃用地的公共交通總站	11,110	1,090

總目 711 分目 B100HX－續

第 II 部分：建議的新項目(按工程項目預算款額由高至低依次排列)

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2006-07 年度預算 千元
1. 安達臣道發展計劃－前期土地平整工程	14,000	1,000
2. 毗鄰葵涌邨、秀茂坪和彩雲道一帶公共房屋發展項目的地區休憩用地－地形測量和工地勘測	2,950	940
3. 長沙灣已婚警察宿舍、一所學校和一間診所的拆卸工程－初步環境審查、石棉研究和詳細設計	1,950	650
4. 西北九龍填海區工地 1－土地污染研究和石棉研究	1,450	200

第 III 部分：其他

	2006-07 年度預算 千元
預期在 2006-07 年度有開支的其他約 3 個繼續進行的項目	220
第 I 至第 III 部分的總計：	6,900
